

Ana Sánchez-Muñoz, PhD.

Chicana/o Studies and Linguistics/TESL

California State University, Northridge

E-mail: ana.sanchezmunoz@csun.edu<http://anasanchezmunoz.wixsite.com/asanchezmunoz>

EDUCATION

PhD. in Hispanic Linguistics, 2011

University of Santiago de Compostela, Spain

PhD. in Linguistics, 2007

University of Southern California, Los Angeles, California

*Dissertation: "Register and Style Variation in Speakers of Spanish as a Heritage and as a Second Language"***M.A. in Linguistics (Hispanic Linguistics), 2003**

University of Southern California, Los Angeles, California

*Thesis: "Progressive Forms in Contact: A Study of Spanish Progressive Constructions in Los Angeles"***B.A. English Philology, 2000**

University of Salamanca, Spain

(English Linguistics and Literature with minors in French and Italian)

Erasmus Scholar (English Linguistics and Literature), 1997-1998

University of Exeter, United Kingdom

PROFESSIONAL EXPERIENCE

August 2015-Present	Full Professor Chicana/o Studies Department & Linguistics/TESL Department California State University, Northridge
August-December 2021	Fulbright Scholar University of the Republic Montevideo, Uruguay
June 2016-August 2017	Acting Chair Department of Linguistics/TESL California State University, Northridge

January 2015- May 2016	Associate Chair Department of Linguistics/TESL California State University, Northridge
August 2012-August 2015	Associate Professor Chicana/o Studies Department & Linguistics/TESL Department California State University, Northridge
August 2007-August 2012	Assistant Professor Chicana/o Studies Department & Linguistics Program California State University, Northridge
June 2008	Visiting Scholar Educational Testing Services (ETS) Princeton, New Jersey
January-May 2007	Full-time Lecturer Department of Spanish and Portuguese University of Southern California, Los Angeles
August-December 2006	Lecturer Department of Foreign Languages Los Angeles Valley College
August-December 2006	Lecturer Department of English Mount Saint Mary's College, Los Angeles
August 2001-August 2005	Assistant Lecturer Department of Spanish and Portuguese University of Southern California, Los Angeles
January 2002-December 2003	Writing Tutor Department of Spanish and Portuguese University of Southern California, Los Angeles
August 2000-May 2001	Teaching Assistant and Writing Tutor Department of Spanish and French Studies Occidental College, Los Angeles

COURSES TAUGHT

AT CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, NORTHRIDGE

- CHS 100 – Chicana/o Culture
- CHS 101 – Spanish for Heritage Speakers I
- CHS 102 – Spanish for Heritage Speakers II
- CHS 155 – Freshman Composition
- CHS 333 – Language and Society: Chicanas/os and Other Minority Children
- CHS 433 – Language Acquisition of the Chicana/o and other ESL Speakers
- CHS 497 – Senior Seminar Chicana/o Studies (Focus: Educational Linguistics)
- CHS 596F – Language in Chicanx Communities
- LING 325 – Language, Gender, and Identity
- LING 427 – Languages in Contact
- LING 441 – Sociolinguistics
- LING 447 – Bilingualism in the U.S.
- LING 541 – Graduate Seminar in Sociolinguistics
- LING 697 – Comprehensive Exams Course
- LING 698 – Thesis Course

AT UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA

- SPAN 220 – Spanish III
- SPAN 020x – Spanish for Reading Knowledge
- SPAN 120 – Spanish I

AT LOS ANGELES VALLEY COLLEGE

- SPAN 008 – Conversational Spanish

AT MOUNT SAINT MARY’S COLLEGE, LOS ANGELES

- ENG 102 – Structure of Modern English

AT OCCIDENTAL COLLEGE, LOS ANGELES

- SPAN 151– Intermediate Conversation
- SPAN 251– Advanced Conversation

PUBLICATIONS

BOOKS

- Sánchez-Muñoz, A. (2009). *Spanish as a Heritage Language in the United States: A Study of Speakers' Register Variation*. Saarbrücken, Germany: Verlag Dr. Müller. ISBN: 978-3639129366.

EDITED BOOKS

- Sánchez-Muñoz, A. & Retis, J. (2022) *Communicative Spaces in Bilingual Contexts: Discourses, Synergies and Counterflows in Spanish and English*. London, UK: Routledge. ISBN: 9781032130224.
- Sánchez-Muñoz, A., Buenavista, T., Shrake, E., & Masequesmay, G. (2011): *Navigating the Great Recession: Immigrant Families' Stories of Resilience*. Dubuque, IA: Kendall/Hunt. ISBN: 978-0-7575-9538-7.
- Mora, J., Masequesmay, G., Shrake, E., & Sánchez-Muñoz, A. (2008). *Learning English/Learning America: Latino and Asian American Voices*. Dubuque, IA: Kendall/Hunt. ISBN: 978-0-7575-5279-3.

ARTICLES IN PEER REVIEWED JOURNALS

- Sánchez-Muñoz, A. and Ruth-Hirrel, L. (2025). **Sociolinguistics and Heritage Language Knowledge in High School Classrooms: A Social Justice Perspective**. *Spanish as a Heritage Language Journal*, 5 (1): 202-221. University of Florida Press. <https://doi.org/10.5744/shl.2025.2604>
- Sánchez-Muñoz, A., Da Silva Ramos, M., and Viera Cortázar, M. (2024). **La educación de migrantes dominicanas en Montevideo, Uruguay: Acercamiento a las actitudes lingüísticas en las escuelas primarias y secundarias públicas**. *Lingüística* 40, doi:10.5935/2079-312X.20240014
- Da Silva Ramos, M., Sánchez-Muñoz, A., and Viera Cortázar, M. (2024). **Perspectivas Lingüísticas en la Educación de Niñas Migrantes Dominicanas en Montevideo, Uruguay**. *Haciendo Foco: Apuntes para el Debate*, 10: 49-57. Observatorio del Derecho a la Educación (ODed).
- Sánchez-Muñoz, A. and Retis, J. (2023). **Bilingual and Spanish Language Media in the U.S. as a language maintenance tool among Latinx Communities**. *Spanish as a Heritage Language Journal* 3.2: 43–64. University of Florida Press. <https://doi.org/10.5744/shl.2023.1952>.
- Carter, P. M. and Sánchez-Muñoz, A. (2023). **Teaching Linguistics in Hispanic-Serving Institutions**. *American Speech* 98, 3: 355-370. Duke University Press. <https://doi.org/10.1215/00031283-10887787>.

- Sánchez-Muñoz, A. and Amezcua, A. (2019). **Spanish as a Tool of Latinx Resistance against Repression in a Hostile Political Climate.** *Chiricú Journal: Latina/o Literatures, Arts, and Cultures*, 3, 2: 59-76. doi: 10.2979.
- Sánchez-Muñoz, A. (2014). **Aspectual distinctions in Spanish: A case study of transfer in second-language learners.** In *Perspectives of the Spanish Language Variation*. *Verba*, 72: 495-512. ISSN 2174-4017.
- Sánchez-Muñoz, A. (2013). **Who Soy Yo?: The Creative Use of “Spanglish” to Express a Hybrid Identity in Chicana/o Heritage Language Learners of Spanish.** *Hispania* 96.3: 440-441.
- Sánchez-Muñoz, A. (2012). **El español como lengua de herencia en los Estados Unidos: Retos y consideraciones pedagógicas.** *Desde Macondo*, 5, 1-16. ISSN: 1988-4141.
- Sánchez-Muñoz, A. (2007). **Variación lingüística en registros del español de hablantes de herencia.** *Répertoire(s). Mode D’emploi. Pandora*, 7, 209-222. ISSN: 1632-0514.
- Sánchez-Muñoz, A. (2004). **Transfer in the Spanish Progressive Constructions in Los Angeles.** *USC Working Papers in Linguistics* 2, 16-29.

CHAPTERS IN PEER REVIEWED BOOKS

- Sánchez-Muñoz, A. and Amezcua, A. (Forthcoming). **Supporting Latinx Bilinguals Academic Journeys through Heritage Language Education.** In M. Amengual, J. Y. Kim, and J. Davidson (Eds.), *Spanish-English Bilingual Voices in California: Exploring Language Presence, Ideologies, Attitudes, and Identities*.
- Amezcua, A. and Sánchez-Muñoz, A. (2024). **Connecting Heritage Language and Ethnic Studies Pedagogies: A Path to Transformative Critical Consciousness.** In L. Padilla and R. Vana (Eds.), *Representation, Inclusion, and Social Justice in World Language Teaching: Research and Pedagogy for Inclusive Classrooms* (pp. 32-50). Taylor & Francis/Routledge. ISBN 9781032419732.
- Sánchez-Muñoz, A. (2021). **Language Matters: On teaching Spanish in Chicana/o Studies in Academic Settings.** In M. Escobar, A. Estrada, and M. Galván (Eds.), *Aniversarios de Resistence* (pp. 95-100). La Habana, Cuba: Casa de las Américas. ISBN: 978-959-260-603-6.
- Sánchez-Muñoz, A. (2019). **Bilingualism in California: The case of Los Angeles.** In E. Núñez-Méndez (Ed.), *Biculturalism and Spanish in Contact: Sociolinguistic Case Studies* (pp. 51-68). Taylor & Francis/Routledge. ISBN: 978-1-138-29591-9.
- Sánchez-Muñoz, A. (2017). **Tempted by the Words of Another. Linguistic Choices of Chicanas/os and Other Latinos in Los Angeles.** In J. Rosales and V. Fonseca (Eds.), *Spanish Perspectives on Chicano Literature Literary and Cultural Essays* (pp.71-81). Columbus, OH: The Ohio State University Press. ISBN 978-0-8142-1342-1.

- Sánchez-Muñoz, A. (2016). **Heritage Language Healing? Learners' Attitudes and Damage Control in a Heritage Language Classroom.** In D. Pascual y Cabo (Ed.), *Advances in Spanish as a Heritage Language. Studies in Bilingualism* (pp. 205–217). Amsterdam: John Benjamins. ISBN 9789027241917.
- Sánchez-Muñoz, A. (2015). **Shifting Identities: The Spanish of U.S. Latino/a speakers.** In A. Nikčević-Batričević and M. Krivokapić (Eds.), *Mapping the World of Anglo-American Studies at the Turn of the Century* (pp. 263–277). Cambridge, U.K.: Cambridge Scholars Publishing. ISBN: 9781443884181.
- Sánchez-Muñoz, A. (2013). **Identidad y confianza lingüística en jóvenes latinos en el Sur de California.** In D. Dumitrescu and G. Piña-Rosales (Eds.), *El Español En Los Estados Unidos: E Pluribus Unum? Enfoques Multidisciplinarios* (pp. 217–232). New York: ANLE. ISBN: 978-0-9850961.
- Sánchez-Muñoz, A. (2010). **Different Words for Different Contexts: Intra-speaker Variation in Spanish as a Heritage Language.** In S. Rivera-Mills and D. Villa (Eds.), *Spanish of the Southwest: A Language in Transition* (pp. 337–352). Madrid/Frankfurt: Editorial Iberoamericana/Vervuert. ISBN: 9788484894773.
- Sánchez-Muñoz, A. (2007). **Style Variation in Spanish as a Heritage Language: A Study of Discourse Particles in Academic and Non-Academic Registers.** In K. Potowski and R. Cameron (Eds.), *Spanish in Contact: Policy, Social and Linguistic Inquiries* (pp. 153–171). Amsterdam: John Benjamins. ISBN: 978-90-272-1861-2.
- Sánchez-Muñoz, A. (2004). **Phonetic Foundations of Final /s/ Patterning in South Central Castilian Spanish.** In V. Chand, A. Kelleher, A. Rodríguez, and B. Schmeiser (Eds.), *WCCFL 23: Proceedings of the 23rd West Coast Conference on Formal Linguistics* (pp. 690–702). Somerville, MA: Cascadilla Press. ISBN: 978-1574730739.

MANUSCRIPTS IN PROGRESS

- ‘No me gusta la gente que grita.’ Migración, voz simbólica y silenciamiento en Uruguay.

EDITED JOURNAL

- Chief Editor. *Palabras con Alas: A Latinx Creative Journal* (<https://www.palabrasconalas.online/>)

FUNDED RESEARCH

- **Grupo de investigación y desarrollo I +D (Interdisciplinary research and development,** University of the Republic of Uruguay (2022-2027). Project:

Observatorio de migraciones; Coordinator: Migration research, area of linguistic and educational policies.

- **Community Engagement Grant Research**, CSU Northridge, Academic Years: 2022-2023, 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026. **Project:** *Implementing sociolinguistic knowledge and language justice in high schools.*
- **AB 1460 Research and Creative Activity funds** (Summer 2023). **Project:** *Bridging Academia to Southern California Indigenous Communities.*
- **COH Research Lab Faculty Affiliate Program**, CSU Northridge, 2021-2023. **Project:** *Spanish as Heritage Language at CSUN.*
- **General Education Honors Program Research Fellowship**, CSU Northridge, 2021-2022.
- **Fulbright U.S. Scholar Award**, Uruguay, Fall 2021. **Project:** *Dialect and Language Contact in Montevideo and the Uruguay-Brazil border.*
- **College of Humanities Research Fellow**, CSU Northridge, Fall 2018. **Project:** *Linguistic Resistance: Spanish Language Use and its Impact on Two Southwestern Communities.*
- **Competition for Research, Scholarship, and Creative Activity Award**, CSU Northridge, Spring 2018. **Project:** *Negotiating language in times of fear: Language shift among immigrants in Los Angeles.*
- **College of Humanities Faculty Fellowship and Grant Program**, CSU Northridge, Fall 2017. **Project:** *Migration and Linguistic Identity in Times of Fear.*
- **Competition for Research, Scholarship, and Creative Activity Award**, CSU Northridge, Fall 2014. **Project:** *Dialect Contact and Identity in Spanish-Speaking Immigrant Communities. A translational Perspective.*
- **College of Humanities Faculty Fellowship**, CSU Northridge, College of Humanities, Spring 2013. **Project:** *A Linguistic Love-Hate Affair: Central American and Mexican Spanish Dialect contact in the City of Los Angeles.*
- **Competition for Research, Scholarship and Creative Activity Award**, CSU Northridge, Fall 2012. **Project:** *From Mother to Daughter: Landscaping Heritage Language Maintenance in Southern California.*
- **College of Humanities Faculty Fellowship**, CSU Northridge, College of Humanities, Spring 2012. **Project:** *Linguistic Insecurity and Ethnic Identity in Latina/o College Students.*
- Linguistics researcher/collaborator in the Language and Literacy Workgroup for **CSUN Department of Special Education Teacher Quality Preparation Grant: A Teaching Residency Program in Special Education: Improving Achievement of Student with Disabilities in High-Need Schools.** (2010-2012)

- **College of Humanities Faculty Fellowship**, CSU Northridge, College of Humanities, Spring 2011. **Project:** *Overcoming the Crisis: Immigrant Families' Stories of Resilience.*
- **Competition for Research, Scholarship and Creative Activity Award**, CSU Northridge, Fall 2010. **Project:** *Creating Community: Fostering the Linguistic/Ethnic Development of CSUN Spanish Heritage Learners as Bilingual California Citizens.*
- **Probationary Faculty Support Program**, CSU Northridge, Spring 2010. **Project:** *Language Maintenance or Language Loss? The Study of Spanish as a Heritage Language amongst Latino Students at CSUN.*
- **Judge Julian Beck Learning-Centered Instructional Projects ("Beck Grant")**, CSU Northridge, Fall 2009. **Project:** *Preserving our Cultural Roots: Engaging Students in the Study of Spanish Heritage Language Maintenance and Loss in the San Fernando Valley.*
- **Competition for Research, Scholarship and Creative Activity Award**, CSU Northridge, Spring 2009. **Project:** *Heritage Language Learning, Maintenance, and Loss: Toward a Framework for a Spanish Heritage Language Program at CSUN.*
- **Probationary Faculty Support Program**, CSU Northridge, Fall 2008. **Project:** *Pedagogical Implications Derived from Research on Register Variation in Heritage Language Speakers.*
- **Del Amo Fellowship**, University of Southern California, 2005-2007. **Project:** *Register and Style Variation in Speakers of Spanish as a Heritage and as a Second Language.*
- **Del Amo Teaching Fellowship**, University of Southern California, 2003-2004. **Project:** *Progressive Forms in Contact: A Study of Spanish Progressive Constructions in Los Angeles.*

HONORS AND AWARDS

- **Fulbright U.S. Scholar Award**, 2021-2022
- **Outstanding Faculty Award**. Phi Beta Delta. April 26, 2013
- **American Association of Hispanics in Higher Education (AAHHE) Faculty Fellow**. AAHHE National Conference: "*Soluciones para el Futuro - Achieving Hispanic Success.*" March 2009
- **2008 American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) Faculty Award** for Annual AATSP Meeting, July 2008
- **Chicana/o Studies Department Award**, CSU Northridge, Spring 2008
- Faculty Member of **Phi Kappa Phi**, elected 2007

- **Community Service Award**, Department of Linguistics, University of Southern California, 2006
- **Merit Fellowship**, Department of Linguistics, University of Southern California, Spring 2005
- **Outstanding Academic Achievement Award**, Office of International Services, University of Southern California, 2003

PRESENTATIONS AT ACADEMIC CONFERENCES (REFEREED)

- **"From Classroom to Community: Advancing Language Equity through Community-Based Learning."** (with Laura Ruth-Hirrel). Presented at the 4th Language Equity in Academia Reimagining (k)nowledge (L.E.A.R.N.) Online. June 13, 2025.
- **"Actitudes Lingüísticas en la educación de poblaciones migrantes en Uruguay."** Presented at the 4th International Symposium on Language Attitudes toward Spanish, Portuguese and Related Languages. Olomouc, Czechia. May 7-9, 2025.
- **"Sociolinguistics Knowledge in High School Classrooms: A Social Justice Perspective."** 52nd Annual New Ways of Analyzing Variation (NWAV) conference, "Celebrating Variation in Multilingual Contexts." Miami, Florida. November 7-9, 2024.
- **"Digital Praising and Shaming: Heritage Language, Identity and Representation."** (with Daniela Stransky). Panel: *Bilingual Communicative Spaces: Current Dialogues and Future Scenarios*. Latinx/a/o Studies Association (LSA) 2024: Placing Justice and Joy in Latinx Studies. ASU, Tempe, Arizona. April 17-20, 2024.
- **"Critical Approaches to Heritage Language Pedagogy through an Ethnic Studies Lens."** (with Angélica Amezcua). AAAL 2024 Panel: **Rethinking Representation, Inclusion and Social Justice in Spanish Language Teaching**. Presented at the American Association for Applied Linguistics (AAAL). Houston, Texas. March 16-19, 2024.
- **"Sociolinguistic Justice en la comunidad: A Community Engagement project between University Heritage Speakers and High School students."** Presented at the 11th National Symposium on Spanish as a Heritage Language (11NSSHL), San Antonio, Texas. February 22-24, 2024.
- **"Collaborative Efforts in Linguistics: Partnerships Between and Among Secondary and Higher Education Institutions."** (with Laura Ruth-Hirrel). Linguistic Society of America (LSA) 2024. New York, New York. January 6, 2024.
- **"The right for bilingual voices in communicative spaces."** Presented at the annual meeting of the Latin American Studies Association (LASA), May 25, 2023.

- **“Placement and Recruitment Tools for Spanish heritage language program directors, supervisors, and coordinators.”** Presented at the 10th National Symposium on Spanish as A Heritage Language (10NSSHL). Harvard University, April 13-16, 2023.
- **“Rethinking Representation, Inclusion, and Social Justice in Spanish Heritage Language Teaching.”** Presented at the 10th National Symposium on Spanish as A Heritage Language (10NSSHL). Harvard University, April 13-16, 2023.
- **“Research ‘at the border’: Language and Identity along the Uruguay-Brazil Border and the U.S.-Mexico Border.”** Presented at the Fulbright Association 45th Annual Conference, Bethesda, MD, October 6-9, 2022.
- **“Spanish in US Media: Trajectory and Possibilities.”** Presented at the 51st Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO): ‘The Role of the Linguist in Society’, Cleveland State University, Ohio, September 22-24, 2022.
- **“Mixed feelings: Linguistic attitudes and school practices along the Uruguay-Brazil border.”** Presented at the 3rd International Symposium of linguistic attitudes towards Spanish, Portuguese, and related languages (LASPRL III), Texas A&M University, Corpus Christi, April 21-24, 2022.
- **“Media and bilingual audiences: Bridging the gap between linguists and journalists.”** Presented at the 9th National Symposium on Spanish as a Heritage Language (NSSHL9), University of Florida, Tallahassee, February 24-26, 2022.
- **“Cuando las palabras quieren volar.”** Presented at the 2nd MUROS Bi-Annual International Conference, “La lengua que nos des-une”, University of León, León, Spain. May 26-28, 2021.
- **“Y la lucha continua: The teaching of Spanish as a Heritage Language in Ethnic Studies Departments.”** Presented at the 48th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO). Louisiana State University, Baton Rouge, October 31-November 2, 2019.
- **“MUROS as Linguistic Walls: Spanish language use in ‘the land of the free’.”** Presented at the 1st MUROS International Conference. Elche, Alicante, Spain, May 29-31, 2019.
- **“When speaking Spanish becomes a tool of resistance: Language attitudes and ideologies among 2nd generation Heritage Language Students.”** (with Angélica Amezcua). Presented at the 2nd International Symposium of Linguistic Attitudes towards Spanish, Portuguese, and Related Languages (LASPRL II). University of Massachusetts, Amherst, April 12-13, 2019.
- **“When Fear is Louder than Words.”** Presented at the 6th National Symposium on Spanish as a Heritage Language (6NSSHL). University of Texas Rio Grande Valley, February 21-23, 2019.

- **“Resisting linguistic terrorism: Spanish language use in the Trump era.”**
Presented at the 4th International Colloquium on Languages, Cultures, Identity, in Schools and Society. Soria, Spain, July 4-8, 2018.
- **Overview of California Educational Language Policies: Where are we and where are we headed?** Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), Azusa Pacific University, April 21, 2018.
- **“Linguistic Resistance: Spanish Language Use in Latino Communities.”** Presented at the 2018 Conference of the National Association of Chicana/o Studies (NACCS) in Minneapolis, MN, April 4-7, 2018.
- **“Heritage Language Resistance: Spanish Use in Public Spaces.”** Presented by research collaborator Angélica Amezcua at the 5th National Symposium on Spanish as a Heritage Language (5SSHL) in Iowa City, Iowa, April 5-7, 2018.
- **“Spanish Use in Public Spaces in the Era of Trump.”** Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), California State University, Northridge, October 28, 2017.
- **“Spanish Use in the Public Sphere: Trump, Fear, and Resistance.”** Presented at the 46th Annual Conference of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO). Mexico State University in Las Cruces, NM, October 5-7, 2017.
- **“Language as a stress coping mechanism: The case of dialect contact in Los Angeles”** (with Daisy González). Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), Santa Monica College, April 22, 2017.
- **“Spanish as a Heritage Language from an Ethnic Studies Perspective”.** Presented at the 98th Annual Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), Miami, Florida, July 8-11, 2016.
- **“Recogida de datos entre Centro Americanos en Los Angeles: Lecciones en Variación Dialectal”** (with Daisy González). Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), California State University Pomona, April 23, 2016.
- **“Chapines in Chicanolandia: Contact Amongst the *Spanishes* of Los Angeles”.** Presented at the III Symposium on Spanish as a Heritage Language, University of Oregon, Eugene, Oregon, February 18-29, 2016.
- **“Mexiguates? Exploring Central American and Mexican Dialect Contact in Los Angeles** (with Daisy González). Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), California State University Channel Islands, October 31, 2015.

- **“Spanish as a heritage language across disciplines: Where ethnic pride meets linguistic identity”** (with Angélica Amezcua). Presented at the 97th Annual Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), Denver, Colorado, July 17-20, 2015.
- **“Problematizing Latina/o Linguistic Performances: Zapotec, Spanish, and English in Los Angeles”** (with Ana Marlen Hidalgo). Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), University of La Verne, April 25, 2015.
- **“Chicano-Chapín: El español de los guatemaltecos en Los Ángeles.”** Presented at the 25th Conference on Spanish in the United States and 10th Spanish in Contact with Other Languages, New York, New York, March 26-29, 2015.
- **“I am ‘yo’: Ethnic Identity and Heritage Language Maintenance through Chicana/o Studies** (with Angélica Amezcua). Presented at the 25th Conference on Spanish in the United States and 10th Spanish in Contact with Other Languages, New York, New York, March 26-29, 2015.
- **“The Challenges and Promise of Latinas in Academia”**. Presented at the Senior Scholar Symposium, 89th Annual Meeting of the Linguistic Society of America (LSA), Portland, Oregon, January 8-11, 2015.
- **“Heritage Language and Ethnic Studies: Reality and Possibilities”** (with Angélica Amezcua). Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), University of Southern California, Los Angeles, October 25, 2014.
- **“¿Auyama o Zapallo? Immigration and Dialect Contact in the Spanish-speaking World”**. Presented at the 43rd Annual Conference of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO). San Diego, California, September 18-20, 2014.
- **“‘Birds of a feather’... Dialect contact in immigrant communities throughout the Spanish-speaking world”**. Presented at the 96th Annual Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), Panama City, July 8-11, 2014.
- **“Los distintos dialectos del español en Los Angeles: Convergencia y divergencia”**. Presented at the Primer Congreso de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (ANLE), Library of Congress, Washington D.C., June 6-8, 2014.
- **“Spanglish en la Ciudad de Los Ángeles Caídos: La Representación de los Latinos en Hollywood”**. Presented at the Simpósio Internacional: Cinema e Representação, CES-Lisboa, December 5-7, 2013.
- **“Shifting Identities: Narratives of Code-switching and Identity”**. Presented at the IX International Conference on English Language and Literary Studies, University of Montenegro, Nikšić, Montenegro, October 3-5, 2013.

- **“Heritage Language Maintenance, Loss, and Identity”**. Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), Whittier College, April 20, 2013.
- **“Who soy yo?: The Creative Use of Spanglish to Express a Hybrid Identity in Chicano/a Heritage Language Learners of Spanish”**. Presented at the 128th MLA Annual Convention Boston, January 3-6, 2013.
- **“Los beneficios pedagógicos de una revista literaria de publicación electrónica”**. Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), Azusa Pacific University, California, October 27, 2012.
- **“Linguistic confidence and proficiency: Marching on the maintenance road”**. Presented at the 41st Annual Conference of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO). Indiana University–Purdue University Fort Wayne, Indiana, October 11-13, 2012.
- **“En un lugar de La Mancha: El uso de la imaginaria quijotesca en la promoción del turismo rural en Castilla-La Mancha”**. Presented at the 24th Annual Cervantes Symposium of California, California State University, Northridge, April 21, 2012.
- **“Evolution and Characteristics of U.S. Spanish.”** Workshop given as a three-part workshop series offered to CSUN students and faculty, CSUN, March 13, 2012.
- **“Integrating the Humanities: Visual Arts as a Pedagogical Tool in Courses of Literature and Language”**. Presented at the 2012 CSUN Faculty Retreat, CSUN, January 17, 2012.
- **“Markers in contact: The negotiation of discourse markers in Chicana/o Spanish”**. Presented at the 40th Annual Conference of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO). University of Texas at Brownsville/Texas Southmost College, South Padre Island, Texas, September 30-October 2, 2011.
- **“Spanish Heritage Language Courses and the U.S. Latino Identity”**. Presented at the 93rd Annual Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), Washington DC, July 6-9, 2011.
- **“Speaking Chican@ Style: Language and Identity in the Barrio”**. Workshop presented at the 13th Annual Raza Youth Conference: *Education in Defense of Human Rights*. M.E.Ch.A. de CSUN, April 30, 2011.
- **“¡Vamos a Escribir!: Publicaciones estudiantiles en Internet”** (*Let’s Write!: Student Publication on the Internet*). Poster presented at the 93rd Annual Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), Washington DC, July 6-9, 2011.
- **“Teaching in ‘Occupied America’: The Chicana/o Studies Classroom as a Site for Social Justice”**. Panel presented at the 38th Conference of the National Association of Chicana/o Studies (NACCS XXXVIII). Pasadena, California, March 30-April 2, 2011.

- **“Creating Community: Fostering the Linguistic/Ethnic Development of Spanish Heritage Learners as Bilingual Citizens”**. Presented at the 23rd Conference of Spanish in the US / 8th Spanish in Contact with Other Languages Conference, University of California, Sacramento, March 17-20, 2011.
- **“Vamos a ver una peli!! Aplicaciones didácticas del cine en la clase de ELE”**. Workshop at the *Jornada Formativa/ Encuentro Anual* (colloquium on Literature, Cinema, and Education) organized by the **Spanish Resource Center of Los Angeles, Consulate of Spain** (Centro de Recursos de Los Angeles, Consulado General de España en Los Angeles), USC, November 6, 2010.
- **“Lengua e Identidad: Reflections of Heritage Language Learners”**. Presented at the 39th Annual Conference Linguistic Association of the Southwest (LASSO) Conference. University of New Mexico, Las Cruces, October 7-9, 2010.
- **“Hybrid identities: The Negotiation of Code-Switching in the Spanish of U.S. Chicanos”**. Presented at the 5th International Conference of Hispanic Linguistics and 3rd Biennial Meeting of the International Association for the Study of Spanish in Society (SIS), University of Limerick, Ireland, July 8-10, 2010.
- **“Students in the Community: An Approach to Learning”**. Presented at the 13th CSU Symposium on University Teaching, CSU San Bernardino, April 24, 2010.
- **“Heritage Language Maintenance and Language Teaching Pedagogy: A Study of Spanish as a Heritage Language in Latino Adolescents”**. (with Bertha Nash) Presented at the Symposium for Research on Adolescence (SRA), Philadelphia, March 12-14, 2010.
- **“Interactive Learning Strategies to Foster Student Engagement”**. Workshop at the CSUN Faculty Development, CSUN, March 24, 2010.
- **“Interactive Classroom Activities that Foster Student Engagement and Community Involvement”**. Presented at the 2010 CSUN Faculty Retreat, CSUN, January 12, 2010.
- **“Let's Give Back to the Community!: La clase de español para hablantes de herencia como puente entre la comunidad y los estudiantes”**. Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), California State University, Los Angeles, California, October 24, 2009.
- **“Register and Language Acquisition: A Comparative Study between Heritage and Second Language Speakers”**. Presented at the 38th Annual Conference Linguistic Association of the Southwest (LASSO) Conference. Brigham Young University, Provo, Utah, September 25-26, 2009.
- **“Variation in the Use of Punctors in Spanish-English Bilinguals”**. Presented at the 5th International Conference on Language Variation in Europe (ICLaVE 5). University of Copenhagen, Denmark, June 25-27, 2009.

- **“Two Giants in Contact: The Characteristics of Spanish in the U.S. Context”**. Presented at the Second International Conference on Language Change in Times of Globalization (LCTG 2). University of Groningen, The Netherlands, June 4-6, 2009.
- **“Pues, I speak los dos”: El Cambio de Códigos en Comunidades Hispanohablantes en los Estados Unidos**. Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), California State University, Northridge, California, April 18, 2009.
- **“Heritage Language Development in U.S. Latinos: Challenges and Pedagogical Considerations”**. Presented at the 21st Conference on Spanish in the US & 7th Conference on Spanish in Contact with Other Languages. Florida International University, Coral Gables/Miami, Florida, February 19-21, 2009.
- **“Sharing our Stories, Learning from our Communities”**. Presented at the 37th Annual Conference Linguistic Association of the Southwest (LASSO) Conference for the Special Interest Group (SIG) on Making Connections Beyond the Academic Community, Oregon State University in Corvallis, Oregon, October 17-19, 2008.
- **“Playing with Words: The Differentiation of Registers in Spanish as a Non-Dominant Language”**. Presented at the 90th Annual Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), San José, Costa Rica, July 8-11, 2008.
- **“What's Your Style? A Study of Stylistic Variation in Latina/o College Students”**. Presented at the Symposium of Linguistic Variation across the Lifespan held at Ohio State University, Columbus, Ohio, May 2-3, 2008.
- **“Stylistic Variation in the Lexicon of Advanced Learners of Spanish as a Foreign Language”**. Presented at the 2007 Hispanic Linguistics Symposium (HLS), University of Texas at San Antonio, November 1-4, 2007.
- **“El sexo del hablante como factor importante en la variación en diferentes registros del español de hablantes de segunda lengua”**. Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), California State University, San Bernardino, California, October 20, 2007.
- **“Language and Prejudice”**. Workshop conducted at the conference organized by the Chicana/o Graduate Student Association (CGSA): *Communities en Movimiento Encuentro: Cultivating the Politics of Listening and Sharing*, CSUN, September 21, 2007.
- **“Formal vs. Informal Style: A Study of the Lexicon Used by Heritage Speakers of Spanish”**. Presented at the American Association for Applied Linguistics (AAAL) 2007 Conference in Costa Mesa, California, April 21-24, 2007.
- **“La elaboración lingüística en diferentes registros del español de hablantes de herencia”**. Presented at the XXI Conference on Spanish in the US & 6th International Conference on Spanish in Contact with Other Languages. George Mason University, Arlington, Virginia, March 15-18, 2007.

- **“Linguistic Elaboration across Registers in the Spanish of Heritage Speakers”**. Presented at the 81st Annual Meeting of the Linguistic Society of America (LSA), Anaheim, California, January 4-7, 2007.
- **“Variation in the Use of Conversation Markers in the Speech of Heritage Language Speakers of Spanish”**. Presented at the Annual Convention Modern Language Association (MLA) in Philadelphia, December 27-30, 2006.
- **“El uso de vocabulario informal en estudiantes de español: Implicaciones pedagógicas”**. Presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), Irvine Valley College, Irvine, California, October 14, 2006.
- **“Heritage Language and Second Language Speakers: A Study of Transfer across Linguistic Situations”**. Presented the Joint American Association for Applied Linguistics and Association Canadienne de Linguistique Appliquée/Canadian Association of Applied Linguistics Conference (AAAL-ACLA/CAAL), Montréal, Canada, June 17-20, 2006.
- **“Discourse Marker Variation in Spanish-English Bilinguals”**. Presented at the 80th Annual Meeting of the Linguistic Society of America (LSA), Albuquerque, New Mexico, January 5-8, 2006.
- **“Lexical Variation across Registers in the Spanish of College Bilinguals”**. Presented at the 34th Annual Conference Linguistic Association of the Southwest (LASSO) Conference, Texas Tech University, Lubbock, Texas, October 7-9, 2005.
- **“Register and Style Variation in Speakers of Spanish as a Heritage Language: Como (‘like’) and other discourse markers”**. Presented at the 2005 Conference on Language, Interaction and Social Organization (LISO/CLIC), May 12-14, 2005.
- **“It’s Like Talking in Style’: Heritage Speakers’ Use of Discourse Markers in Spanish”**. 5th Graduate Students in Linguistics (GSIL) Workshop, Department of Linguistics, USC, Los Angeles, May 9, 2005.
- **“Style Variation in Academic and Non-Academic Registers in Speakers of Spanish as a Heritage Language”**. Presented at the XX Conference on Spanish in the United States & 5th International Conference on Spanish in Contact with Other Languages. University of Illinois, Chicago, March 24-26, 2005.
- **“Register Variation in the Spanish of Heritage Language Speakers”**. Open House Student Workshop. USC, Los Angeles, March 8, 2005.
- **“How Stylist Are They? Vocabulary Used by Heritage Language Speakers of Spanish depending on the formality of the situation”**. Presented at the 15th Annual Hispanic Symposium. University of Arizona, Tucson, February 17-19, 2005.
- **“Convergence or Divergence? Accommodation in the Vocalic System of Texan English”**. Ninth Conference on Laboratory Phonology (LabPhon 9). University of Illinois at Urbana-Champaign, June 24-26, 2004.

- **"Phonetic Foundations of Final /s/ Patterning in South Central Castilian Spanish"**. 23rd West Coast Conference on Formal Linguistics (WCCFL XXIII). UC Davis, California, April 23-25, 2004.
- **"Maintenance of Spanish as a Heritage Language in the US: Considerations from SLA and Language Contact"**. Open House Student Workshop. USC, Los Angeles, March 11, 2004.
- **"A Study of Spanish Progressive Constructions"**. 17th International Congress of Linguists (CIL XVII). Prague, Czech Republic. June 24-29, 2003.
- **"Progressive Forms in Contact: From Transfer to Convergence in the Spanish Progressive Constructions in Los Angeles"**. 33rd Linguistic Symposium on Romance Languages (LSRL). University of Bloomington, Indiana, April 24-27, 2003.

PLENARY TALKS, KEYNOTES, & INVITED LECTURES

- **"El español de y en los EE.UU.: Promoviendo justicia social a través de los derechos lingüísticos."** Plenary for the 4th MUROS International Conference for Hispanic/Latinx/Chicanx Studies. Universidad Pontificia de Salamanca (ISTAL), Eastern Kentucky University, University of Arizona (Confluentcenter) and Universidad Miguel Hernández de Elche (AEEH). Astorga, Spain, May 29-31, 2025.
- **"Words Without Borders: Intersections between Language, Migration, and Ethnic Identity."** Keynote for the 26th Annual Conference on Latin-American Languages, Literatures, and Cultures, organized by *Céfiro: Enlace Hispano Cultural y Literario*. Texas Tech University, Lubbock, Texas, March 28, 2025.
- **"Empowering Californian Bilinguals through Heritage Language Education."** Guest talk delivered at the 1st Symposium on Spanish-English Bilingualism in California. UCSC, October 12, 2024.
- **"Bilingualism and Bidialectalism: A Study of the *Spanishes* of Los Angeles."** Guest lecture delivered via Zoom for UCLA, May 14, 2024.
- **"Ni De Aquí Y Ni De Allá: Spanish in Chicanx Studies or Chicanx Studies in Spanish?"** Presented with Elena Avilés for SHLDNet Online Programming, May 9, 2024.
- **"Mitos y realidades de nuestros hablantes de herencia"** (*Myths and realities of our Heritage Speakers*). Keynote delivered in Spanish for the Education Office of the Spanish consulate in the USA and Canada. November 4, 2023.
- **"Multilingual California."** Guest lecture delivered via Zoom for Cal Poly Humboldt, August 29, 2022.
- **"Oro, leyendas y palabras: Las historia y desarrollo del español en California."** Guest lecture at the Universidad de la República, Montevideo, Uruguay, November 16, 2021.

- **“Beyond words: Culture and Pragmatics in TESL/ TEFL.”** Guest lecture delivered at the Fulbright-Uruguay Symposium, November 15, 2021.
- **“Mixing Things Up: Teaching Variation in English as L2.”** Keynote delivered at the 14th Foro de Lenguas de ANEP, Montevideo, Uruguay, October 19, 2021.
- **“Multiculturalidad: Desafíos del plurilingüismo.”** Panel with Javier Polatian and Virginia Grundler at the 14th Foro de Lenguas de ANEP, Montevideo, Uruguay, October 15, 2021.
- **“¿Qué español enseñamos? Características y variedades.”** Keynote delivered at the 14th Foro de Lenguas de ANEP, Montevideo, Uruguay, October 15, 2021.
- **“Birds of a Feather? The Spanish(es) of Latinx in the streets of L.A.”** Keynote delivered at the 10th Annual Hispanic and Luso Brazilian Linguistics Conference. Arizona State University, Tempe, Arizona, March 19-20, 2021.
- **“The Road Less Travelled. Making Space for Language in Ethnic Studies.”** Keynote delivered at the 7th National Symposium on Spanish as a Heritage Language. University of New Mexico, Albuquerque, February 27-29, 2020.
- **“Attractive Image/Repulsive words. When inclusion in Hollywood stays at the surface.”** Plenary speaker at the V International Congress on Visual Culture. Interamerican University, San Juan, Puerto Rico, April 15-16, 2019.
- **“Bilingualism: Myths and Truths.”** Guest lecture at Glendale Public Library, Glendale, CA, May 7, 2018.
- **“Y no nos callamos! The status of Spanish in the U.S. and its use as a tool against linguistic suppression.”** Guest talk at San Diego State University Graduate Student Symposium, April 26, 2018.
- **“En la variedad está el gusto: Características y curiosidades de las variedades del idioma español.”** Guest lecture given at the *Centro Español de Recursos* (CER), Education Office of Spain, Spanish Consulate of Los Angeles, May 5, 2017.
- **“Con el español en la mochila. Investigación de contacto dialectal en el mundo hispano.”** Keynote lecture presented at the Meeting of the Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP/So-Cal), Loyola Marymount University, Los Angeles, California, November 12, 2016.
- **“Research on a Backpack: A Linguist’s Reflections.”** Guest talk at Phi Beta Delta International Education Week, CSUN, November 19, 2014.
- **“Made in Spain: Linguistic and Ethnic Diversity in Spain”.** Guest talk at the 25th Annual Induction Ceremony of the Omega Chapter of Phi Beta Delta, CSUN, April 26, 2013.
- **“The European Adventure: Growth and Lessons Learned from Study Abroad Experiences”.** Guest talk given at the Phi Beta Delta International Education Week. CSUN, November 13, 2012.

- **“Ser o No Hablar”: Language Identity Formation in Speakers of Spanish as a Heritage Language**. Invited Talk given at CSU San Marcos, April 3, 2012.
- **“Study Abroad in Europe: The State of Higher Education after the Bologna Process”**. Guest talk given at the Phi Beta Delta International Education Week. CSUN, November 16, 2011.
- **“Speaking in Style: A Study of Lexical Transfer in U.S. Spanish”**. Guest talk given at the CSUN Linguistics Speaker Series. CSUN, March 23, 2011.
- **“Lexical transfer between English and Spanish in different linguistic registers of U.S. bilinguals”**. Keynote lecture, Arizona State University, Tempe, Arizona, February 4, 2011.
- **“AATSP for U.S. Cultural Ambassadors in Spain”**. Invited talk delivered at the 1st Seminar for Returning North American Language and Culture Assistants, USC, Los Angeles, California, Friday, September 10, 2010.
- **“Academic Research and Publishing”**. Invited Workshop at the AAHHE National Conference, San Antonio, Texas, March 3-8, 2009.
- **“Speaking L.A. Style: Linguistic Characteristics of Mexican American Communities in Los Angeles”**. Guest speaker at *LA Plaza de Cultura y Artes*, Los Angeles, CA, July 24, 2008.
- **“Myths, Preconceptions and Linguistic Prejudice; Chicana/o English and U.S. Spanish: Characteristics and Issues”**. Invited Talk at the ETS Campus, Princeton, NJ, June 16, 2008.
- **“Do You Have Style?: Register Variation in the Spanish of Bilinguals and Second Language Learners”**. Invited talk at Occidental College, Los Angeles, CA, February 6, 2007.
- **“Realizations of Final /s/ in Spanish”**. Invited lecture at the UCLA Phonetics Seminar. UCLA, Los Angeles, January 26, 2004.

SERVICE TO THE PROFESSION

THESES COMMITTEES:

DOCTORATE THESES

- Cynthia Galaviz-Olivas, *Heridas en el corazón: A Quantitative Exploration into the Role of Emotional Suffering on Aversion to Mental Health Services by Mexican Spanish-Speakers*, Ph.D. in Psychology (Clinical Psychology), Pacifica Graduate Institute (completed, Spring 2020). Role: Thesis Committee Member

- Gregory M Mena, *Alignment of Matriculation Services for Language Minority Students in Community Colleges*, Ed.D. in Educational Leadership, CSUN (completed, Summer 2013). Role: Thesis Committee Member

MASTER THESES

- Andrew Leyva, *Examining the Success of the East Los Angeles College ASL Interpreter Education Program (IEP) for Students Pursuing the Trilingual English/ASL/Spanish Component*, M.A. Chicana/o Studies (expected Spring 2026). Role: Thesis Committee Member
- Chris Rosas-Soria, *Perceptions of Mexican Accents Among Heritage Speakers of Spanish*. M.A. Linguistics, CSUN (expected Fall 2025). Role: Thesis Committee **Chair**
- Eric Jimenez Mendoza, *Emoji use, pragmatic inferencing, speaker intent*. M.A. Linguistics, CSUN (expected Fall 2025). Role: Thesis Committee Member
- Vic Fusilero, *Scrambling in German*. M.A. Linguistics, CSUN (completed, Spring 2025). Role: Thesis Committee Member
- Betsy Benavides, *The Use of Inverted Spanglish by Heritage Spanish Speakers*. M.A. Linguistics, CSUN (completed, Fall 2024). Role: Thesis Committee **Chair**
- Maureen Stone, *Status or stigma: Bilingualism and identity in Japan*, M.A. Linguistics, CSUN (completed, Spring 2024). Role: Thesis Committee Member
- Nicole Abboud, *'Ciao!' Indexing femininity in Italian through nasalization and labialization*, M.A. Linguistics, CSUN (completed, Fall 2023). Role: Thesis Committee **Chair**
- Hannah Supangkat, *Filipino-American Perceptions of the use of Mock Filipino in Humor*, M.A. Linguistics, CSUN (completed, Spring 2021). Role: Thesis Committee **Chair**
- Evelyn Arnold, *Attitudes toward Spanglish among Spanish-English bilingual speakers in Los Angeles*, M.A. Linguistics, CSUN (completed, Spring 2020). Role: Thesis Committee **Chair**
- Jiezl Victorianne Cruz, *Towards an Assessment of Kapampangan Language Vitality*, M.A. Linguistics/TESL, CSUN (completed, Spring 2020). Role: Thesis Committee Member
- Anita Ebadi, *Perceptions of Gendered Language: A Comparison between Native English Speakers and Persian ESL Speakers*, M.A. Linguistics/TESL, CSUN (completed, Spring 2019). Role: Thesis Committee Member
- Matthew Thomas, *Forms of Address: Gender Neutrality in the LGBTQA Community*, M.A. Linguistics, CSUN (completed, Spring 2018). Role: Thesis Committee **Chair**
- Ana M. Hidalgo, *Multilingual Indigenous Students in English as Second Language Programs*, M.A. Chicana/o Studies, CSUN, (completed, Spring 2016). Role: Thesis Committee **Chair**

- Angelica Amezcua, *Spanish Heritage Language Learners in Chicana/o Studies*, M.A., Chicana/o Studies, CSUN (completed, Summer 2015). Role: Thesis Committee **Chair**
- Brittany Williams, *Social Media as Facilitating Language Preservation*, M.A. Linguistics, CSUN (completed, Spring 2013). Role: Thesis Committee **Chair**

OTHER MENTORSHIP

- **Community Engagement Research Grant**, 2022-2025. Student scholar mentees:
 - Chaise Wanstreet, 2024-2025
 - Aayushi,- 2024-2025
 - Gabriel Yeghiayan, 2023-2024
 - Nicole Abboud, 2022-2023
- **Faculty Research Mentor**, GE Honors Committee, Spring 2021-present
 - Verenisse Carrillo: *Language and the Law* (Spring 22-Spring 23)
 - Gabriela García: *Spanish as a Heritage Language at CSUN* (Spring 21-Spring 22)
- **Faculty Research Mentor**, Undergraduate and Graduate Research, Fall 2021-present
 - Aayushi,- : *Linguistics and TESL* (Spring 2024-Present)
 - Angela Hic: *Communication Disorders and Latinx* (Spring 22-Spring 24)
- **Faculty Mentor for BUILD PODER Grant** at CSUN: Building Infrastructure Leading to Diversity (BUILD) Promoting Opportunities for Diversity in Education and Research (PODER): an undergraduate research training program, National Institutes of Health (NIH), 2015-2018

REVIEWS AND EDITING

- **Chief editor** of the online magazine *Palabras Con Alas: A Latinx Creative Journal*
- **Fulbright Scholar Applications Technical Reviewer**, 2024-2025
- **Peer Reviews:**
 - *Spanish as a Heritage Language Journal*, 2 articles, 2025
 - *Language, Culture, and Society Journal*, 1 article, 2024
 - *Heritage Language Journal*, 1 article, 2023
 - Chapter for a book on HL Program Administration (Routledge), 2022
 - Book proposal (Routledge), 2020
 - *Register Studies*, 2 articles, 2020

- Abstract reviewer for the 49th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO), 2020
- Abstract reviewer for the 48th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO), 2019
- Book on heritage speakers of Spanish in study abroad programs (Routledge), 1 chapter, 2019
- Book on Spanish Heritage Language Instruction (Georgetown University Press), 1 chapter, 2019
- *Hispania*, 1 article 2016; 1 article 2018
- Abstract reviewer for the 6th National Symposium on Spanish as a Heritage Language, 2018
- Book proposal (Brill Publisher), 2018
- Textbook proposal (Routledge), 2018
- Book proposal (Routledge), 2018
- Editor and webmaster of the online magazine *In Verso* (discontinued), 2008-2018
- *Lengua y Migración*, 1 article, 2016
- Textbook on Spanish for Healthcare-Related Fields, 2015
- External Reviewer for a Title IV Grant *Spanish Language Proficiency and International Cultural Experience for Healthcare Professionals*, 2015
- External Reviewer of Placement Exam for Heritage Learners of Spanish (Pearson/Prentice Hall), May 2010
- Abstract reviewer for the *Bilbao-Deusto Student Conference in Linguistics* (BIDE 2006 and 2004)

LEADERSHIP ROLES IN ACDEMIC ORGANIZATIONS

- Organizing committee for the 2nd **Symposium of Spanish-English Bilingualism in California**, 2025-2026
- Core Committee of the **Spanish as a Heritage Language Directors Network** (SHLDNet) est. 2021
- Collaborator and CSUN representative of the **Latinx HSI consortium** *What is Latinx?* est. 2020
- **Member of the Executive Committee** of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO), Nominating Committee, elected September 2015
- **President of Phi Beta Delta** (CSUN Chapter), 3-year term 2015 - 2018

- **Senior Co-Chair** of the Linguistic Society of America (LSA)'s Committee on the Status of Women in Linguistics (**COSWL**), 2015- 2016
- **Junior Co-Chair** of the Linguistic Society of America (LSA)'s Committee on the Status of Women in Linguistics (**COSWL**), 2014-2015
- **Executive Council** of the American Association of Spanish and Portuguese (**AATSP**): Elected College/University Representative at the National Level 2014-2017
- **President** of the Southern California Chapter of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (**AATSP/So-Cal**), 2010-2012.
- **Conference organization and coordination** with local hosts for all meetings of the AATSP/So-Cal (2010- 2013)
- **Member of the Executive Committee** of the Linguistic Association of the Southwest (**LASSO**), Publicity Committee, elected September 2009, re-elected in October 2012-October 2015.
- **Organizer/Coordinator of the Spring 2009 Conference** of the Southern California Chapter of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (**AATSP/So-Cal**), CSUN, April 18, 2009
- **President** of the Hispanic Linguistics Student Association (**HILSA**) at USC, May 2006-May 2007

SERVICE TO THE UNIVERSITY

AT CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, NORTHRIDGE

- Chicana/o Studies Curriculum Committee, Fall 2009-Present.
- General Education Honors Committee, Fall 2019-Present.
- College Personnel Committee, College of Humanities, AY 2023-25.
 - Chair of the College Personnel Committee, College of Humanities, 2023-24.
- Department Personnel Committee, Chicana/o Studies Department, AY 2022-23.
- College of Humanities Liaison for the 2020 CSUNposium, Fall 2019-Spring 2020.
- Chair Designee for reviews of tenure-track faculty retention, promotion, and tenure, Department of Linguistics/TESL, 2019-2020.
- Faculty Judge, Student Research Symposium (CSUNposium), April 5, 2019.
- Department Personnel Committee, Chicana/o Studies Department, AY 2017-18.
- Faculty Judge, Student Research Symposium (CSUNposium), April 7, 2017.

- Chair, Linguistics/TESL, Summer 2016-Summer 2017.
- Associate Chair, Linguistics/TESL, Fall 2015-Spring 2016.
- Department Personnel Committee (Chair), Linguistics/TESL Department, 2015-2016.
- Search and Screen Committee (Chair), Linguistics/TESL Department, Fall 2014-Spring 2015.
- Equity and Diversity Representative, Linguistics/TESL Department (2013-2016).
- Faculty advisory board for the Linguistics Department (2013-present).
- Chicana/o Studies Master's Program Committee, Fall 2008-2016.
- Linguistics Program Committee, Fall 2007-2012.
- Educational Equity Committee, Faculty Senate, Spring 2010-Fall 2012.
- Search and Screen Committee (Chair), Chicana/o Studies, Fall 2010-Spring 2011.
- Chicana/o Studies Writing Program Committee, Fall 2007-Fall 2008.
- Faculty Awards Committee: Distinguished Teaching, Counseling or Librarianship Award Selection Committee, Spring 2010.
- Advisory Committee to the Center for Ethics and Values (CEV), Fall 2008-Spring 2009.

AT THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA

- Organizer of the USC-Hispanic Linguistic Student Association (HILSA) Invited Speaker Series, University of Southern California, February 2007
- USC-Hispanic Linguistic Student Association (HILSA) Fall Workshop Organizing Committee, University of Southern California, November 2006
- Graduate Student Workshop Organizing Committee, University of Southern California, May 2006
- Graduate Student Workshop Organizing Committee, University of Southern California, May 2003

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

- Spanish Heritage Language Direction Network (**SHLDNet**)
- Member of the Linguistic Association of the Southwest (**LASSO**)
- Member of the Latin American Studies Association (**LASA**)
- Member of the Latina/o Studies Association (**LSA**)

- Member of the Southern California Association of Latin American Studies (SCALAS)

LANGUAGES

- Spanish (native)
- Italian (fluent)
- French (intermediate)
- English (native-like)
- Portuguese (advanced reading and listening)
- German (beginner)